



Hawaii Korean Chamber of Commerce

Korean Festival

Saturday, August 27 • 10:00 AM–9:00 PM

FREE ADMISSION • FREE PARKING AT CITY MUNICIPAL LOTS

www.koreanfestivalhawaii.com

SPECIAL PERFORMANCES



Pretty Brown

See pg. 4
for more
information



Pyeongtaek Nongak

See pg. 4
for more
information



*A Taste of Korea
-Island Style*

**FEATURING
AWARD-WINNING CHEF
Grant Sato**

**SPECIAL MOVIE NIGHT
FESTIVITIES**

**“Miss Granny”
Friday, Aug. 26 • 7 pm**

HONOLULU HALE
Festivities start at 5 pm



Special Message from Governor David Y. Ige
Presented to

Hawai'i Korean Chamber of Commerce
15th Annual Korean Festival
August 26-27, 2016



On behalf of the people of Hawai'i, I extend a heartfelt *aloha* to the Hawai'i Korean Chamber of Commerce (HKCC) during the **15th Annual Korean Festival** at the Frank F. Fasi Civic Grounds at Honolulu Hale.

The Korean Festival is one of the largest and most vibrant cultural festivals in Hawai'i, allowing visitors and residents alike to experience the distinct flavors of Korean culture, food, music and dance. Numerous fun-filled activities, exhibits and demonstrations are planned for all ages, including a kim chee eating contest and a Korean song contest. Furthermore, Chef Grant Sato, winner of the international Global Taste of Korea competition, will hold a cooking demonstration and serve Korean street food for the movie night. As you enjoy all that the festival has to offer, I hope you will walk away with a greater appreciation for Korean culture.

Mahalo to the many sponsors, volunteers, and organizations that have made this festival possible. With your support, the HKCC can continue to share Korean culture and heritage through various outreach and community service projects.

Again, *aloha* to the Hawai'i Korean Chamber of Commerce and all of the attendees here at the 15th Annual Korean Festival. I wish you all the best at this wonderful cultural celebration.

With warmest regards,

DAVID Y. IGE
Governor, State of Hawai'i



MESSAGE FROM MAYOR KIRK CALDWELL



I am pleased to send my warmest *aloha* to everyone gathered today for the 15th Annual Korean Festival, presented on the beautiful grounds of the Frank F. Fasi Civic Center.

This popular festival showcases the richness of Korean culture and heritage in Hawaii, featuring an array of food, music, dance, crafts, and products. A favorite of residents and visitors, this event draws up to 30,000 attendees each year and unites our community in pride and celebration.

This year's festival promises a colorful mix of activities, including kimchi eating and Korean song contests, and a cooking demonstration by chef Grant Sato, winner of the international Global Taste of Korea competition. *Mahalo* to all of the businesses, community organizations, and over 500 volunteers representing more than 10 social, civic, and Korean groups for making this celebration possible.

Congratulations to the Hawaii Korean Chamber of Commerce for once again presenting this event, and for 75 years of promoting Korean business diversity and growth in the islands. Our community is grateful for your continuing efforts to enhance business opportunities, create economic vitality, and perpetuate goodwill among Koreans in Hawaii and abroad.

On behalf of the people of the City and County of Honolulu, I extend best wishes for an enjoyable and exciting festival.

Kirk Caldwell



**Congratulations to the 15th Annual
Korean Festival and
Continued Success**

AMKOR A & E, Inc.

Honolulu Office: 2024 N. King Street, Suite 200, Honolulu, HI 96819-3456 Korea Office: USAEDFE Box 158, UNIT #15546, APO AP 96205-5546



CONSULATE GENERAL OF THE REPUBLIC OF KOREA

Congratulatory Message



안녕하세요!

I would like to extend my personal greetings of aloha to everyone gathered for the 15th Korean Festival.

During the past fifteen years, the Korean Festival has evolved into a great celebration of Korean culture and tradition. Every summer, Koreans and locals, as well as visitors gather together to see, listen, and taste Korea. This year's festival will feature various events, such as Korean movie showing, K-Pop Group Pretty Brown

and Korean food contest winner Chef Grant Sato's cooking show. I am excited to see people in Hawaii enjoy Korean culture, and hope that the event will continue to thrive as a celebration of the Korea-Hawaii relationship.

The Korean Consulate General is very pleased to sponsor this event, and I would like to thank President Daniel Pyun and members of the Hawaii Korean Chamber of Commerce, Chairperson Grace Ogawa and the members of the Korean Festival Preparatory Team, for their time and effort to organize this splendid event. My special thanks also go to the City and County of Honolulu for its continued support.

감사합니다!

With warmest regards,

Ki Yup Paik

Consul General of the Republic of Korea

2756 Pali Highway Honolulu, Hawaii 96817 U.S.A

Tel : (808)595-6109 Fax : (808)595-3046 Website : <http://usa-honolulu.mofat.go.kr>



HAWAII KOREAN CHAMBER OF COMMERCE

P.O. Box 2285 Honolulu, HI 96804
Phone: (808) 589-8859 Fax: (808) 589-8822
www.hkccweb.org



On behalf of the Chamber, welcome to the 15th annual Korean Festival at the beautiful Honolulu Hale Civic Grounds.

This year's festival kicks off Friday evening with the showing of a Korean comedy, "Miss Granny". Enjoy the movie with Chef Grant Sato's delicious pojang macha style food. On Saturday the festival features a full day of all things Korean! SEE, TASTE, and LISTEN, Island style, with non-stop entertainment, cultural exhibits, Kimchee and jjajangmyun eating contests, singing contest and special performances from Korea.

We thank our generous sponsors, vendors, dedicated volunteers and especially you, our guests, for making this event the largest in Hawaii that celebrates all things Korean!

KAM SA HAM NI DA!

Daniel J. Y. Pyun

President, Hawaii Korean Chamber of Commerce

KBFD TV
HONOLULU

Proud Sponsor of the Korean Festival

KBFD is now in High Definition

SPECIAL PERFORMANCES



Pretty Brown

Pretty Brown is a hip hop duo who debuted in 2015 with **“Break Up with Break Up”**. This sophisticated duo is made up of lead vocalist Hyun Jung and vocalist Gu In Hoe and their debut song. With their husky and sexy vocal style, this group boasts an impressive list of talents. The pair compose their own music, pen the lyrics, direct staging for live performances, and arrange their own styling/clothes. This is in addition to being exceptional singers and performers.

A Taste of Korea - Island style

The 15th Annual Korean Festival is proud to present Chef Grant Sato in the Pojang Macha tent. Chef Grant is the International Winner of the 2015 Global Taste of Korea, where he represented Hawaii and the United States and battled his way to the top of the competition, beating out 16 of the best international chefs from around the globe. He is also a Kapiolani Community College Instructor, cookbook author, and host of the TV program, “What’s Cooking Hawaii”. Visit Chef Grant and enjoy some of his mouth watering recipes at the Pojang Macha tent. Also, be sure to catch his cooking demonstration. Refer to the entertainment schedule for his scheduled time.



**AWARD-WINNING
CHEF
Grant Sato**

Pyeongtaek Nongak

Folk Dance Troupe

Pyeongtaek Nongak (Korea's indigenous farmer's music) is one of the “Representative” farmers music in the Republic of Korea representing the “Utdari” region which covers the capital city of Seoul, Gyeonggi, Chungcheong, and Gangwon areas, accounting for 60% of the total population of the country.



FIRST TIME EVER!

Visit our Kukui Soju Garden to purchase Korean Flavored Soju like Citron or Peach Soju, Rice Wines, and Korean Beer.

Experience all this in the comfort of our secured garden while enjoying the festivities of the day.



MOVIE NIGHT

Open the gate to a second chance in life

**SPECIAL
MOVIE NIGHT
FESTIVITIES**

“Miss Granny”

**Friday,
August 26
5:00 pm**

**Honolulu Hale
Civic Grounds**



We ♥ Korea!

We are proud to support the Hawaii Korean Chamber of Commerce and community events like the *15th Annual Korean Festival*.

Star Advertiser

We live here. We give here.

538-NEWS to subscribe



하와이 한인회

THE UNITED KOREAN ASSOCIATION OF HAWAII

1649 Kalakaua Ave #202, Honolulu, HI 96826

Tel: (808)591-8984 Fax: (808)941-9484

WebSite:www.hawaiihanin.com / E-Mail:tukah808@gmail.com



친애하는 하와이 동포 여러분

한국인 대 잔치 제 15회 코리아 페스티벌 행사를 빛내주시기 위해 참석하신 내외 귀빈 여러분 반갑습니다.

오늘은 한국인의 대 잔치 제 15회 코리아 페스티벌의 축제의 날을 맞이 하였습니다.

코리아 페스티벌은 주류사회에 우리 한인 동포들의 화합과 단결된 모습을 보여주며 확인할 수 있는 소중한 날이기도 합니다.

우리의 소중한 문화예술의 다채로운 문화의 향기를 느낄 수 있는 소중한 기회가 될 것입니다.

코리아 페스티벌 행사를 통해서 주류사회와 코리안 커뮤니티가 결속 되는 한마당 잔치이기도 합니다.

급년 이민 113주년을 맞이하여 화합과 전진을 다짐하는 명실 상부한 문화축제가 생각하니 자랑스럽지 아니 할 수 없습니다.

이 행사를 성공적으로 준비하신 편 장열 회장님과 임원 및 준비위원들께 축하와 격려를 보내며 힘찬 전진을 위해 서로의 마음을 열어 굳게 손잡고 비전 있는 코리안 커뮤니티를 만들어 갑시다.

아무쪼록 마음껏 즐기시고 제도약의 계기가 되시기 바라며 제 15회 코리아 페스티벌을 맞이하여 하와이 동포 여러분의 아낌없는 성원과 협조를 보내주시기 바랍니다.

끝으로 이 행사를 준비하신 코리안 페스티벌 준비 위원장 그레이스 오가와 및 분과위원장들께 진심으로 감사 드리며 건강하시고 행복이 함께하시길 기원 합니다.



하와이 한인회

THE UNITED KOREAN ASSOCIATION OF HAWAII

1649 Kalakaua Ave #202, Honolulu, HI 96826

Tel: (808)591-8984 Fax: (808)941-9484

WebSite:www.hawaiihanin.com / E-Mail:tukah808@gmail.com

2016년 8월 27일

하와이 한인회 회장 박 봉 용



HAWAII KOREAN CHAMBER OF COMMERCE

HKCC Officers:

President
Daniel J. Y. Pyun

Vice President
Ann Chung

Vice President
Shawn Hamamoto

Treasurer
Gina Kim Nakamura

Secretary
Grace Ogawa

HKCC Board of Directors:

Myong Choi

Cara Kakuda

Danny Kim

Rex K. C. Kim

Taeyong Kim

Minnie Ko

Thomas Lee

Since 1940, the Hawaii Korean Chamber of Commerce (HKCC) has worked to fulfill the goals and purposes of supporting the Korean-Americans in Hawaii and its business community. HKCC continues its mission to perpetuate goodwill among the Korean community and make life better for Koreans in Hawaii and abroad. HKCC is a member of the Affiliated Chambers and Business Organizations Council of Chamber of Commerce of Hawaii; Korean-American Chamber of Commerce, USA; and has sister chamber relations with Incheon Chamber of Commerce and Industry and the Kyoto Korean Chamber of Commerce.

WWW.NANHAWAII.COM

Nan Inc



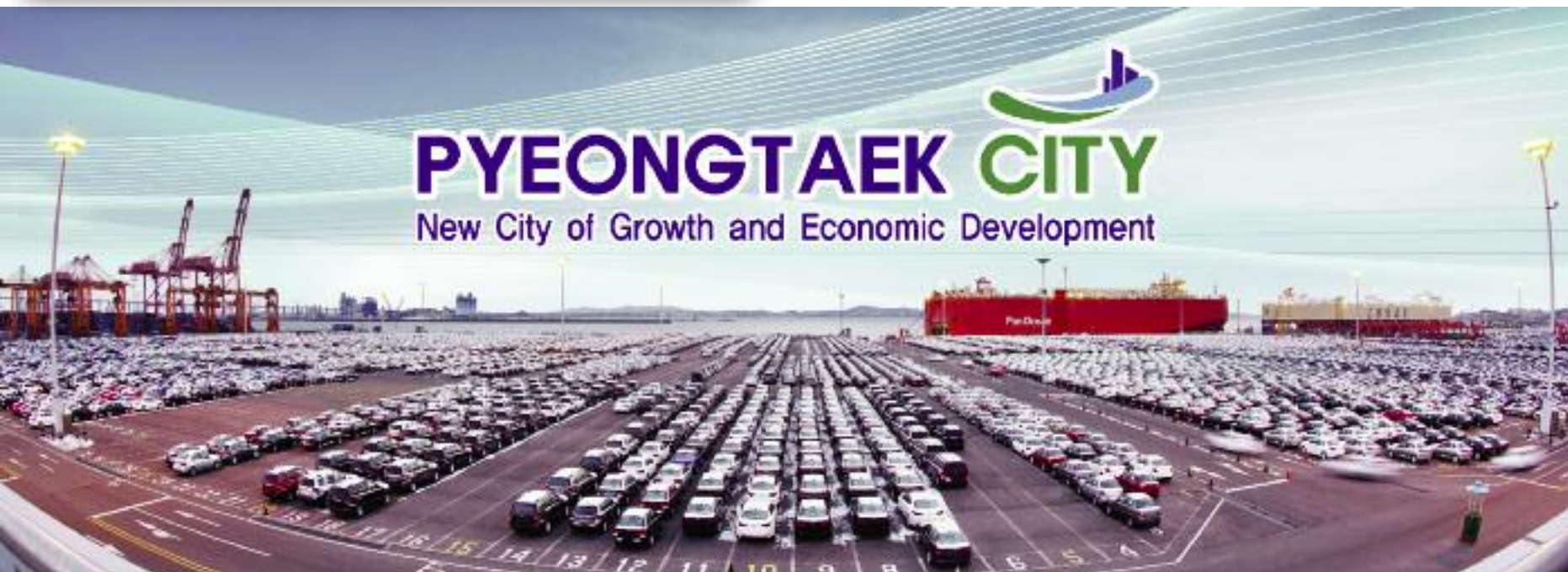
A trusted name in general contracting in the Pacific, Nan, Inc. provides developers with large-scale, professional construction services — including construction management, general contracting, and design-build. For 25 years, Nan, Inc. has successfully completed thousands of projects as a locally owned and operated general contractor. The company's success lies in its commitment to worksite safety, quality of work, and outstanding customer service.

636 LAUMAKA STREET, HONOLULU, HAWAII 96819

P: (808) 842-4929 / F: (808) 841-8281 / E: INFO@NANHAWAII.COM

PYEONGTAEK CITY

New City of Growth and Economic Development



HKCC AWARDS SCHOLARSHIPS TO OUTSTANDING STUDENTS



Joshua Jung Ha Kim

High School:
Saint Louis

College:
University of Hawaii

Major:
Biochemistry

Joshua Jung Ha Kim



Yoo Been Chang

Yoo Been Chang

High School:
**McKinley
High School**

College:
Boston University

Major:
Human Physiology



Ji Hae Lee

Ji Hae Lee

High School:
Punahou School

College:
Harvard

Major:
Neuroscience

PROUD SPONSOR



KAMSAHAMNIDA



HAPPY HOUR!

5pm - 10 pm

Food: \$7.95 - \$12.95

Soju: \$1.95

**LITTLE SEOUL II
KOREAN CUISINE &
KARAOKE**

FREE KARAOKE!

No Room Charge
No Song Charge

For up to 3 hours between 5:00 pm to 10:00 pm

*Minimum \$40 on food or drinks required

LITTLE SEOUL II
2800 S. King Street,
Suite K-107
Honolulu, HI 96826
Phone: 945-2800
Hours: 5pm - 8am



KAPIOLANI

BY
BANKOO PACIFIC LLC



**Korean American
Foundation Hawaii**



**PROUD SPONSOR OF THE
15TH ANNUAL
KOREAN FESTIVAL**

MAHALO

FOUNDERS



DIAMOND



PLATINUM



GOLD



SILVER



BRONZE



ALWAYS ON THE OCEAN

The Standard for Sophistication in Waikiki
Island Fresh Cuisine
All Ocean Front Guestrooms
27-hole Hawaii Prince Golf Club
1.866.PRINCE.6
PrinceResortsHawaii.com

HAWAII PRINCE HOTEL WAIKIKI
AND GOLF CLUB

MAHALO TO OUR VOLUNTEERS

Asian American Chamber of Commerce
Boy Scouts Troop 33
Central Pacific Bank
Hallyu Friends
Kapiolani Community College - Culinary Institute of the Pacific
Korean Adoptees of Hawaii
Korean American Club
Korean American Bar Association of Hawaii
Kukui Meat Market
Roosevelt High School Leo Club
UH at Manoa Center for Korean Studies

MAHALO TO OUR KOREAN FESTIVAL COMMITTEE

Committee Chair - Grace Ogawa
Advisor - Gina Kim Nakamura
Entertainment - Cara Kakuda, Remy Kawakami & Shawn Hamamoto
Local Dance Teams - Mary Jo Freshley
Song Contest - Mark Sim
Kimchee & Jajangmyun contest - Kwang Sub Shin
Volunteers - Tessie Kim Viloria & Chris Chang
Food & Product vendors - Yong Sil An Schmidt & Kimberly Ching
Finance - Ryan Hamadon
Cultural & Art - Jenny Lee
Pojang Macha - Grant Sato
Website - Hee Jin Chang
Social Media - Toby Tamaye

MAHALO TO OUR SPONSORS

88 Tees
Aloha Kia
AMKOR A&E, Inc.
At M@rketng
ATM Unlimited, Inc.
Avalon Commercial
City and County of Honolulu - HTA
Enoa Shuttle - Waikiki Trolley
First Foundation Bank
GEICO
Hallyu Friends & Little Seoul II Restaurant
Hawaii Kyocharo
Hawaii Prince Hotel Waikiki and Golf Club
Hunt Companies
Jin Air
KBFD TV
Koha Foods
Korean Consulate General & Overseas Korean Foundation
Kukui Meats and Foods
Menehune Water Company
Nan, Inc.
New York Life
Ohana Pacific Bank
Pyeongtaek City
Samkoo Pacific, LLC
Star Advertiser
Tattoo Krew Ink
The Korea Times Hawaii/Radio Seoul
The Korean American Foundation - Hawaii
Waikiki Resort Hotel/Seoul Jung/Korean Air

MAHALO TO OUR NON PROFIT ORGANIZATIONS

Honolulu Korean Association of Hawaii
Korean Art Association of Hawaii
Korean Sports Association of Hawaii
Korean War Veterans Association, Aloha Chapter
Legacy of Life Hawaii
National Unification Advisory Council of Hawaii
The United Korean Association of Hawaii

MAHALO TO OUR PRODUCT AND CRAFT VENDORS

Beauty Touch
Conju
Dahn Center - Body & Brain
Halla Huhm Dance Studio
Koha Foods Produce
Lim's Action Chiropractic
Multiplus Life
Pink Box & N.Cat
The Face Shop

MAHALO TO OUR FOOD AND SNACK VENDORS

Hawaii Christian Church
Hawaiian Roasted Corn
Island Maid
Little Seoul Restaurant II
O'Kim's Restaurant
Popcorn Express
Seoul Jung
Snow Factory
Wood and Bucket

Korean Festival

서울정
SEOUL JUNG

TRADITIONAL KOREAN DINING EXPERIENCE WITH AUTHENTIC KOREAN DISHES & YAKINIKU BBQ.

Waikiki Resort Hotel, 2nd Floor
2460 Koa Avenue Honolulu, Hawaii 96815
808.921.8620

Congratulations to the Hawaii Korean Chamber of Commerce!

 **한국일보**
The Korea Times Hawaii

 **라디오서울**
Radio Seoul/AM1540

2016 KOREAN FESTIVAL ENTERTAINMENT SCHEDULE

(Subject to Change without Notice)

SATURDAY AUGUST 27, 2016

Start Time	Finish Time	Program	Start Time	Finish Time	Program
			2:05 PM	2:30 PM	Taekwondo Honolulu
10:00 AM	10:15 AM	Korean Farmers Music and Dance	2:35 PM	2:50 PM	Myounywoo Dahn & Han Wul Rim
10:20 AM	10:30 AM	K-Pop	2:55 PM	3:30 AM	Grant Sato's Cooking Show
10:35 AM	10:55AM	Taiko Drum Dance	3:35 PM	3:55 PM	Kimchee Eating Contest
11:00 AM	11:45 AM	Royal Hawaiian Band	4.00 PM	4:20 PM	Ja Jang Myun Eating Contest
11:50 PM	11:55 AM	Opening Remark	4:25 PM	4:55 PM	Pyeongtaek Nongak Team from Korea
12:00 PM	12:10 PM	Mayor Caldwell's Congratulatory Message & Presentation	5:00 PM	5:25 PM	Korean Traditional Dance Team Halla Huhm
12::15 PM	12:25 PM	Korean Consulate General & Presentation	5:30 PM	5:45 PM	Wedding March
12:30 PM	12:40 PM	Pyeongtaek Mayor's Congratulatory Message	6:00 PM	6:15 PM	K-pop
12:45 PM	12:55 PM	Student Scholarship Award	6:20 PM	6:40 PM	Lion Dance
1:00 PM	1:10 PM	Entrepreneur of the Year Award Presentation	6:45 PM	8:15 PM	Korean Song Contest
1:15 PM	1:40 PM	Pyeongtaek Nongak Team from Korea	8:20 PM	8:50 PM	Pretty Brown
1:45 PM	2:00PM	United Korean Association Tuka Grandmas	8:55 PM	9:00 PM	Closing remarks

15th Annual Korean Festival – August 26th – 27th, 2016

Note: Layout Subject to Change

